

Geins't Naït & Laurent Petitgand

Contributed by Guillermo Escudero
jueves, 27 abril 2023
Last Updated sábado, 29 abril 2023

El grupo experimental francés Geins't Naït y Laurent Petitgand son dos importantes exponentes de la música industrial y experimental en Francia. Thierry Mérigout (el último miembro activo de Geins't Naït) y Laurent Petitgand llevan más de 30 años trabajando juntos. Este último músico es conocido por sus bandas sonoras de películas, especialmente por su colaboración con Wim Wenders.

Thierry Mérigout y Laurent Petitgand para su último disco "OLA" trabajan con Robin Rimbaud, aka Scanner, artista y compositor inglés quien desde 1991 ha estado trabajando en el arte sonoro, produciendo conciertos,

instalaciones y publicando discos. "OLA" es un álbum que combina ambient electrónico y paisajes sonoros cinemáticos, creando un estado inmersivo, inquietante y ciertamente oscuro.

Agradezco a Ed Benndorf por concertar esta entrevista y a Thierry Mériçout y Laurent Petitgand por su interés en responderla.

<https://icidailleurs.bandcamp.com/>

<https://scanner.bandcamp.com/album/ola>

<https://soundcloud.com/gnlpmusique>

The French experimental group Geins't Naït and Laurent Petitgand are two important exponents of the industrial and experimental music in France. Thierry Mériçout (the last active member of Geins't Naït) and Laurent Petitgand have been working together for more than 30 years. This last musician is known for his movie soundtracks, especially for his collaboration with Wim Wenders.

Thierry Mériçout and Laurent Petitgand for their latest album "OLA" worked with Robin Rimbaud, aka Scanner, artist and composer who since 1991 has been working in sound art, producing concerts, installations and releasing records. "OLA" is an album that combines electronic ambient and cinematic soundscapes, creating an

immersive, haunting and certainly dark atmosphere.

My gratitude to Ed Benndorf for arranging this interview and to Thierry Méricout and Laurent Petitgand for their interest in answering it.

<https://icidailleurs.bandcamp.com/>

<https://scanner.bandcamp.com/album/ola>

<https://soundcloud.com/gnlpmusique>

¿Cómo surgió la idea de reunirnos con Scanner para hacer el disco 'OLA'?

'Recuerdo especialmente 'Heidi' del disco de 'Delivery' de Scanner y algunos otros temas, por supuesto, como 'Warhol's Surfaces', y cómo Robin Rimbaud, con sus sonidos, amasa, resalta, desvía y atormenta a la vez las palabras, frases y su sentido, que antes parecían congelados. Robin es, de alguna manera, como el silencio que puede 'gritar' en el lugar y momento correcto. Conozco su trabajo desde hace mucho tiempo y, un día, decidí preguntarle: '¿Qué haces mañana?'.

'OLA' no es nuestro primer proyecto, Vladimir Lvkovic (OFFEN music ltd) produjo nuestra primera 'mezcla'.

¿Cómo influye la filosofía de Gilles Deleuze en vuestra música?

'Gilles Deleuze está contando algunas historias humanas reales y 'terribles', con algunos gestos amables, de una manera amorosa. Te pone en un punto intermedio con esa voz tan tranquila y dulce, pero también con 'un gato en la garganta', como decimos en Francia'.

Si la música de 'OLA' fuera la banda sonora de una película, ¿qué tipo de película sería?

'Como dijo Marcel, el oyente hace su propia película, así que espero que surjan muchas películas de fantasmas'.

¿Cuál fue el proceso de trabajo para dar forma a 'OLA'?

“Cuando Sony lanzó el “Walkman” (hace mucho tiempo), podías, por primera vez, asistir a situaciones improvisadas, con sonidos desconectados de los que escuchabas. No siempre funcionó, pero a veces aparecían películas muy cortas, como una mezcla mágica involuntaria, y creo que tratamos de hacer esa mezcla mágica involuntaria, que, podemos decir, existe en la vida real. “Trabajamos” así desde hace mucho tiempo con Laurent Petitgand, pero no estamos viviendo en el mismo lugar, así que le envió unas bases por correo y así empieza el trabajo. Es fácil para mí, pero menos para él quien recibe los sonidos en su “Walkman” y tiene que grabar fotos en él, y después, cuando devuelve el trabajo hecho, es como un nuevo viaje.

Antes éramos dos pero para “OLA” somos tres, trabajamos de la misma manera: ¡el principal desafío es el orden de aparición! El tercer tipo tiene un trabajo duro que hacer pero nadie sabe quién es, y nadie sabe exactamente quién hizo qué, con algunas excepciones”.

¿Qué grupos/artistas te influenciaron para empezar a producir tu propia música?

“Muchos grupos/artistas... Throbbing Gristle, Steve Reich, Joy Division, Serge Gainsbourg, PIL, DEVO, Cabaret Voltaire, Laurie Anderson, The Residents, Suicide, David Lynch... muy clásico”.

¿Tienen proyectos en común para el futuro?

“Sí, el mismo equipo ya está trabajando en el próximo disco con algunos otros invitados, todavía bajo el sello ICI D’AILLEURS”.

Guillermo Escudero

Abril 2023

How did the idea of meeting with Scanner to make the album "OLA" come out?

I remember especially "HEIDI" on DELIVERY Scanner's album and some others, of course, like "Warhol's Surfaces", and how Robin Rimbaud, with some sounds, kneads, highlights, deflects and torments at the same time words, sentences, sense, which seemed frozen before. Robin is like, somehow, this silence that can shout at the very good place and moment. I know his work since a long time, and, one day, I decided to ask him: "what are you doing tomorrow?"

"OLA" is not our first project, Vladimir Lvkovic (OFFEN music ltd) produced our first "mix".

How does Gilles Deleuze's philosophy influence your music?

"Gilles Deleuze is telling some real, 'terrible' human stories, on some kindly manners, in such a loving way. It puts you at an in-between, with this voice so calm and sweet, but also with 'a cat in the throat', as we say in France."

If the music of "OLA" was the soundtrack of a movie, what kind of movie would it be?

"Like Marcel said, the listener makes his own movie, so, I hope a lot of ghost movies will rise up."

What was the working process to shape "OLA"?

"When Sony released the 'Walkman' (a long time ago), you could - for the first time - assist to improvised situations, with disconnected sounds from what you seen. It didn't work every time, but sometimes, very short movies appeared, like involuntary magic mix, and I think we try to make this involuntary magic mix, which we can say that exists in real life. We 'work' like that since a long time with Laurent Petitgand, but we are not living at the same place, so I send him some bases by mail, and the work begins, it's easy for me, but less for him: he receives sounds in his 'Walkman' and he has to scotch pictures on it, and after, when he sends back the job done, it's like a new ride."

We were two, and for "OLA" we are three, we worked in the same way: the main challenge is order of appearance! The third guy has a hard job to do, but nobody knows who is it, and nobody knows exactly who did what, with some exceptions."

What groups/artists influenced you to start producing your own music?

"A lot, Throbbing Gristle, Steve Reich, Joy Division, Serge Gainsbourg, PIL, DEVO, Cabaret Voltaire, Laurie Anderson, The Residents, Suicide, David Lynch, verry classic."

Do you have projects in common for the future?

“Yes, the same team is already working on the next puck with a few other guests, still with ICI D’AILLEURS label.”

Guillermo Escudero

April 2023

